

# DIN EN 12050-1:2001-05 (D)

## Abwasserhebeanlagen für die Gebäude- und Grundstücksentwässerung - Bau- und Prüfgrundsätze - Teil 1: Fäkalienhebeanlagen; Deutsche Fassung EN 12050-1:2001

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	2
1 Anwendungsbereich .....	3
2 Normative Verweisungen .....	3
3 Begriffe .....	3
3.1 Fäkalienhebeanlage .....	3
3.2 Sammelbehälter für fäkalienhaltiges Abwasser .....	4
3.3 Nutzvolumen .....	4
3.4 Fördereinrichtung für fäkalienhaltiges Abwasser .....	4
3.5 Störmeldeeinrichtung .....	4
3.6 Erstprüfung (Typprüfung) .....	4
4 Anforderungen .....	4
4.1 Schaltvorrichtung .....	4
4.2 Sammelbehälter für fäkalienhaltiges Abwasser .....	4
4.3 Herstellerangaben .....	4
5 Baugrundsätze .....	4
5.1 Förderung von Feststoffen .....	4
5.2 Rohranschlüsse .....	5
5.3 Mindestmaße der Lüftungsleitungen .....	5
5.4 Mindestfließgeschwindigkeit .....	5
5.5 Mindestquerschnitt in der Anlage .....	6
5.6 Mindestquerschnitt des Druckanschlusses bei Fäkalienhebeanlagen ohne Fäkalienzerteilung .....	6
5.7 Mindestquerschnitt des Druckanschlusses bei Fäkalienhebeanlagen mit Fäkalienzerteilung .....	6
5.8 Elektrische Einrichtung .....	6
5.9 Befestigungsvorrichtungen .....	6
6 Werkstoffe .....	6
7 Prüfunterlagen und Prüfstücke .....	6
8 Prüfung .....	6
8.1 Allgemeines .....	6
8.2 Prüfbedingungen .....	7
8.3 Dichtheitsprüfung .....	7
8.4 Hebewirkung der Fäkalienhebeanlage . 7 8.5 Durchführung der Prüfung .....	7
8.6 Fäkalienzerteilung .....	8
9 Konformitätsbewertung .....	8
9.1 Allgemeines .....	8
9.2 Erstprüfung der Erzeugnisse (Typprüfung) .....	8
9.3 Werkseigene Produktionskontrolle (Eigenüberwachung) .....	9
9.4 Fehlerhafte Produkte .....	10
10 Kennzeichnung .....	10

<b>11</b>	<b>Installation, Betrieb und Wartung .....</b>	<b>10</b>
	<b>Anhang A (normativ) Weitere Anforderungen .....</b>	<b>11</b>
	<b>Anhang B (informativ) Empfohlene Werkstoffe .....</b>	<b>11</b>
	<b>Anhang C (informativ) Konformitätsbewertung durch eine unab- hängige Zertifizierungsstelle (Fremdüber- wachung) .....</b>	<b>12</b>
	<b>Anhang Z (informativ) Verbindung zur EG-Richtlinie (89/106) .....</b>	<b>13</b>